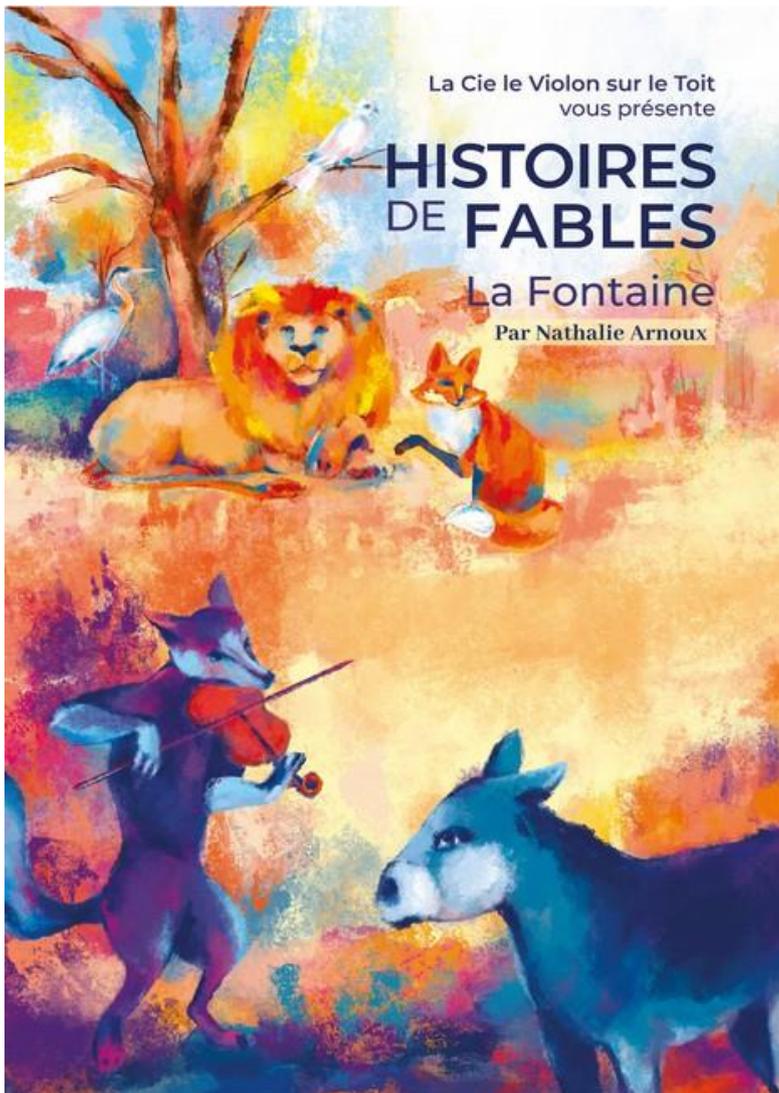


HISTOIRES DE FABLES

DOSSIER ARTISTIQUE HISTOIRES DE FABLES



Spectacle tout public

Fables de La Fontaine

Enfants dès 9 ans

Mis en scène et interprété par
Nathalie Arnoux

Durée : 60 mn

Musique traditionnelle tsigane au violon
en live.

Folklore traditionnel hongrois : Czardas et
medleys .

Folklore traditionnel roumain: Dodas,
Horas, Kamnès –
Compositions personnelles

Tournées :
Théâtre Darius Milhaud (Paris 19^{ème})
Laurette Théâtre (Paris 10^{ème})

Visuel : Laven CHEGENI
Masques : Christine Rohlich

Contact 06 36 36 74 44

Des fables, des histoires, du violon tsigane

Extraits des livres I, II, V, VII, VIII, X et XII

LE PROPOS

Une manière moins scolaire d'aborder les fables de la Fontaine, tout en restant parfaitement fidèle au texte. Un choix de fables accessibles à tous tout en restant hautement philosophiques, en forme de contes. Nous y rencontrerons notamment un héron dédaigneux, un loup rempli d'humanité qui songe à devenir végétarien, deux chèvres orgueilleuses... Le langage soutenu et clair de la Fontaine est un exemple pour tous, de ce qu'est la langue française.

En alternance, de petites histoires mettent en lumière l'univers de ces fables, leurs références, et le sens de certains mots : qui est Polyphème ? Qu'est-ce que le Mogol ? Quelle fable est inspirée par la guerre de Troie ? Faut-il écouter les diseurs de bonne aventure ?

La variété des fables, l'emploi de masques pour certaines, et les intermèdes joués en live au violon, donnent un relief particulier au spectacle.

CRITIQUES

Le 16 02 2025 Par [dievotchka](#) (Billet réduit)

-Un "seule en scène" élégante et atemporelle 10/10

Belle redécouverte des textes de La Fontaine grâce à un spectacle formidable portée par une comédienne et musicienne précise et sensible. L'alternance (et parfois la superposition) entre les textes et les mélodies au violon, est très harmonieuse et donne vie à ces textes satiriques et philosophiques si anciens et si actuels en même temps. Nathalie Arnoux a une vraie présence sur scène et une vraie générosité qui donne envie de revenir. L'emploi des masques est aussi très habile et très beau, surtout le lion. Je recommande ce spectacle sans réserve pour un public à partir de 9-10 ans. MERCI POUR CE SPECTACLE DE GRANDE QUALITE!

Extrait du livre d'or :

...très belle interprétation des fables accompagnées de masques et de musique, qui captent l'attention et nous font un rappel de notre enfance.

Isabelle

L'AUTEUR



Jean de La Fontaine est né à Château-Thierry en 1621 et mort à Paris en 1695. Il est surtout connu pour être l'auteur de ses très célèbres Fables. Sa biographie nous enseigne que destiné au départ à faire une carrière religieuse, il abandonne cette voie et devient finalement avocat au Parlement de Paris. En 1652, à l'âge de 31 ans, il devient maître des Eaux et Forêts du duché de Château-Thierry.

Son œuvre majeure reste bien sûr, ses *Fables* dont la composition l'occupera une bonne partie de sa vie, puisqu'elle s'étale de 1668 à sa mort. Autrement dit, sur une période de plus de 25 ans.

La Fontaine éducateur :

C'est en 1668 que Jean de La Fontaine, âgé de 47 ans publie son premier recueil de fables, qu'il dédie au jeune Dauphin de France, alors âgé de sept ans.

Il y met en scène des animaux pour mieux dépeindre les traits de ses contemporains et la faiblesse des hommes.

A travers ses fables il critique une société courtisane et indirectement le roi de France , sans oublier de plaire. (« Les deux Chèvres », « La Fille », « Le Corbeau voulant imiter l'Aigle ») Le loup est un personnage récurrent des Fables, au même titre que le Lion, ou le Renard (« Le Loup et les Bergers », « les Animaux malades de la peste », « Le Lion et le Rat », « Le Loup et le Chien »)

Jean de la Fontaine, fait dans la littérature française la jonction entre l'Orient et l'occident. Il s'est inspiré du grec Esope et du poète latin Horace, des fabliaux du moyen âge, et surtout du poète indien Pilpay. (« Les Souhais »)

Si La Fontaine est surtout connu pour ses fables, il était avant tout un philosophe. Il s'est toujours distancé avec humour des astrologues et faiseurs d'horoscopes en tout genre. Il s'en prend aux croyances irrationnelles qui entourent l'astrologie et dénonce la superstition. (« L'Horoscope »)

La Fontaine et la nature :

Le livre des Fables est l'hommage le plus tendre à la nature, qui embrasse avec les hommes, les bêtes, les plantes et toutes les choses. La lumière enveloppe tout son monde. L'eau baigne, légère et souriante baigne toute la campagne des fables. La louange de l'eau calme, belle par excellence revient à tout moment dans son livre (« Le Héron au long bec », « Les deux Chèvres », « La Colombe et la Fourmi »).

La Fontaine conduit ses lecteurs loin de la cour, hors de la ville. Parmi les arbres, les herbes et les eaux, il montre l'éternelle comédie humaine.



NOTE D'INTENTION

Devant l'accueil favorable d'un public de connaisseurs, et mon immense plaisir à jouer « La Fontaine entre Fables et Violon », j'ai eu envie d'en créer un autre plus léger, populaire et accessible aux enfants comme aux adultes, faisant intervenir en majorité des animaux.

La truculence des récits, l'univers oriental de plusieurs fables m'ont naturellement orientée vers le choix de courtes ponctuations de musique tzigane roumaine et hongroise au violon, d'une scénographie et de masques inspirés des couleurs de Chagall, qui a peint une série de très belles illustrations sur les fables de la Fontaine.

Avec un décor inspiré des couleurs de Chagall, des fables ponctuées d'anecdotes explicatives et d'intermèdes de musique tzigane, ce spectacle sort du cadre du 17^{ème} siècle, illustrant la force intemporelle des fables de la Fontaine.

FABLES CHOISIES

Livre I : Le Rat de ville et le Rat des champs, Le loup et le chien

Livre II : Le Lion et le Rat, Le Corbeau voulant imiter l'Aigle,

La Chatte métamorphosée en Femme, La Colombe et la Fourmi,

Livre V : Le Laboureur et ses Enfants

Livre VII : Le Héron au long bec, La Fille, Les deux Coqs, Le Rat qui s'est retiré du monde,

Les Souhails, Les Animaux malades de la peste

Livre VIII : L'Horoscope

Livre X : Le Loup et les Bergers

Livre XII : Les deux Chèvres

Extrait vidéo : <https://youtu.be/XZ40IHNHxs0?si=GbSSsh58wlsA-7Mp>

PHOTOS



LA COMPAGNIE

Crée 2011, la **Cie le Violon sur le Toit** a pour but de promouvoir, produire et diffuser des spectacles de musique et de théâtre, principalement autour du violon : spectacles de théâtre, spectacles littéraires, spectacles pour enfants, concerts de musique classique et tzigane.

L'objectif de la Compagnie est de diffuser la culture dans divers lieux et pour un vaste public, allant des enfants aux personnes âgées.

SPECTACLES JEUNE PUBLIC

Ivan Tsarevitch et le violon perdu, adapté et interprété par Nathalie Arnoux d'après un conte d'Alexandre Afanassiev, m.e.s. Michel Miramont . 2012 à 2017 : Théâtre Darius Milhaud, Théâtre Mandapa, Théâtre de l'Aktéon, et dans plusieurs festivals : Blesmes, Beaune la Rolande.

Le Noël des animaux, adapté et interprété par Nathalie Arnoux d'après deux contes russes, m.e.s. Michel Miramont . Création en 2018, Théâtre Darius Milhaud, tournées à Louviers, Valognes .

Va je ne sais où et rapporte je ne sais quoi, adapté et m.e.s. par Nathalie Arnoux d'après d'un conte d'Alexandre Afanassiev, avec Emmanuelle Masson et Nathalie Arnoux, Théâtre Darius Milhaud .

THEATRE

Le Duelliste, *comédie dramatique* adaptée et interprétée par Nathalie Arnoux, d'après une nouvelle d'Ivan Tourgueniev, m.e.s. Michel Miramont. De 2016 à 2018 : Théâtre Darius Milhaud Paris 19^{ème}, Théâtre du Grenier, Bougival (78)

La Leçon de Violon, écrit et interprété par Nathalie Arnoux, spectacle musico-théâtral humoristique, m.e.s. Catherine Hubeau.

La Fontaine entre fables et Violon, Spectacle de fables de La Fontaine avec transitions au violon, adaptation et m.e.s. Nathalie Arnoux. Créé en 2021 au Théâtre Darius Milhaud, puis salle Jean Renoir 77780 Bourron Marlotte, Théâtre de Nesles Paris 6^{ème}, Espace Mandapa Paris 13^{ème}, Hôtel Dieu à Château-Thierry

SPECTACLES MUSICAUX

Concerts de violon, musique classique et tzigane

L'ARTISTE



Nathalie Arnoux, comédienne, violoniste, auteure

Issue d'une famille de musiciens, elle débute sur les planches dès l'âge de 11 ans, dans de nombreux concerts-spectacles de musique médiévale. Appelée ensuite à se produire aussi en tant que comédienne, elle joue Labiche, La Fontaine, Mérimée, Feydeau, Courteline.

Elle a enseigné le violon en écoles de musique, et ensuite le théâtre dans des écoles parisiennes. Elle possède une grande expérience dans la gestion de groupes d'enfants.

Sa collaboration professionnelle avec le talentueux comédien, chanteur et metteur en scène Michel Miramont l'amène à créer

et à jouer avec lui, une série de spectacles.

En 2011 elle s'associe à la **Cie le Violon sur le Toit**.

Elle joue régulièrement dans différents lieux, écoles, théâtre et festivals en tant que comédienne et musicienne, dans des mises en scène de :

-*Michel Miramont* : **Tsiganement vôtre spectacle musical**, Théâtre Darius Milhaud, Le Hublot à Bourges, Eglise de Meste, Festival la Beauce du théâtre à Beaune la Rolande, Festival Othe en Armance; **Dis-moi que tu m'aimes, spectacle musical** de et avec Michel Miramont , Théâtre Gérard Philippe à Saint-Cyr l'Ecole, Théâtre Darius Milhaud, Festival les Rives de Nacre; **Le Duelliste** (adaptatrice) Théâtre Darius Milhaud, Théâtre du Grenier à Bougival ; **Comment je suis devenue célèbre** (auteure), Théâtre Darius Milhaud, coup de cœur du Festival Saint Martin de Brosmes ; **Sacrés Couples**,(adaptatrice),comédie satirique, Théâtre Darius Milhaud, **Ivan Tsarevitch et le violon perdu** (adaptatrice) Théâtre Darius Milhaud, Théâtre Mandapa, Festival la Beauce du théâtre, Festival de Blesme ; **L'Oiseau de feu** (co-auteure avec Michel Miramont), Théâtre Darius Milhaud, Espace Coluche à Plaisir ; **Le Noël des animaux (adaptatrice) Paris, Salle le Moulin à Louvier, Hôtel Dieu à Valognes.**

-*Catherine Hubeau*: **La Leçon de Violon, spectacle musico théâtral humoristique (auteure), tournées en France et dans des écoles en Polynésie française**

-*Silvio Paccito* : **La Palissade** d'Éric Herbertte, Théâtre Gérard Philippe, Saint Cyr l'Ecole.

; **C'est jouable ; De deux choses L'une ; Résumons-nous** , Théâtre de Saumur.

-*Vincent Auvet* : **Russia Musica** : Théâtre musical avec Michel Miramont, Théâtre Darius Milhaud, Festival la Beauce du théâtre.

-*Pascal Montel* : **Double assassinat dans la rue Morgue** d'après Edgar Allan Poe, adaptation Pascal Montel, Théâtre Darius Milhaud.

-*Gildas René du Chambon* : **Eugène, Jean, Prosper et les autres** d'après Eugène Labiche, Jean de La Fontaine, Prosper Mérimée, Festival de la Foire Saint-Germain, Paris.

-*Philippe Ferran* : **La Star des oublis** d'Yvane Daoudi, Théâtre Darius Milhaud

-*Dans ses propre mises en scène* : **Va je ne sais où et rapporte je ne sais quoi** (adaptatrice) ; **La Fontaine entre Fables et Violon**, Théâtre Darius Milhaud, Théâtre de Nesles , Espace Mandapa, Salle Jean Renoir à Bourron Marlotte, et Château Thierry pour le 32ème festival ; **HISTOIRES DE FABLES** , des fables de la Fontaine, des histoires, du violon tsigane, pour tout public, Théâtre Darius Milhaud.

Formation : *Violon* : Conservatoire supérieur de Genève (prix de virtuosité dans la classe de Corrado Romano), lauréate de la Fondation Yehudi Menuhin.

Comédie : Conservatoire de Grenoble, Ecole Alain Debock, stages notamment avec Philippe Ferran et au Cours Florent avec Françoise Roche.

Chant : Yaël Benzaken.

Contact : 06 36 36 74 44

contact@cie-leviolonsurletoit.com

www.cie-le-violon-sur-le-toit.com